

[Poulsgaard]

»Kan ministeren bekræfte, at man for nogle år siden droppede reklameindslaget i Det kgl. Teaters programmer, og at disse reklamer på daværende tidspunkt indbragte en indtægt for teatret på ca. ½ mill. kr.?«

Begrundelse

Gennem pressen er vi blevet bekendt med, at teaterdirektør Henrik Bering Lisberg udtaler, at det overhovedet ikke kan lade sig gøre at spare det lille beløb på 900.000 kr., og ministeren har så allerede i første runde bøjet sig for det helt groteske i, at man ikke ud af teatrets store budget kan spare den smule, idet ministeren i stedet vil hente en del af pengene hos rigsarkivet, nemlig 340.000 kr., og overflytte dem til Det kgl. Teater.

Spørgeren mener nok, at det må være i offentlighedens interesse at få oplyst, om man ikke kunne genindføre reklamerne i programmet og derved få en del ind. Men i de finere kredse vil man måske nødtigt forstyrres af noget så jordnært som reklamer, hvorfor man hellere vil berøve teatret denne indtægt.

Besvarelse (11/9 80):

Ministeren for kulturelle anliggender (Lise Østergaard):

Jeg kan oplyse, at Det kgl. Teater i et par sæsoner i første halvdel af 1970'erne undlod at optage annoncer i teatrets programmer. Baggrunden herfor var, at udgifterne til trykning, clichéer, m.m. stort set svarede til de indtægter, man kunne opnå ved at have annoncerne i programmerne. Udgifter og indtægter balancerede omkring 150.000–200.000 kr., varierende fra år til år.

I 1975–76 blev annonceringen genoptaget. Der optages således fortsat annoncer i nationalscenens programmer. Indtægten andrager i dag ca. 35.000 kr., og det gælder fortsat, at udgifterne til trykning, clichéer, m.m. andrager beløb af tilsvarende størrelse som indtægterne.

Spm. nr. 1246

Til *udenrigsministeren* (4/9 80) af:

Mølgaard (DR):

747 Ft

»Hvilken kommentar har ministeren til pressegenivelser af udtalelser fra lederen af EF-kommissionens tolketjenester, Renée van Hoof, om at Danmark selv har det væsentlige ansvar for, at EF-apparatet åbenlyst tilsidesætter de traktatlige forpligtelser til at ligestille det danske sprog med EFs øvrige hovedsprog?«

Begrundelse

Ifølge Berlingske Tidende den 20. juli d.å. har den nævnte højtstående EF-funktionær i stedet for at fejre for egen dør tilbøjelighed til at anlage den danske regering. Det hedder således bl. a., at »Danmark i realiteten aldrig har gjort noget for at komme problemerne til livs«, og at hun »ikke tøver med at lægge en stor del af skylden på den danske regering«.

I betragtning af, at der er tale om overtrædelse af en klar traktatlig forpligtelse for EF-institutionerne, og af, at Danmark (i modsætning til andre EF-lande og EF-Kommissionen) altid har været yderst underdanig i forhold til traktatteksterne, og endelig i betragtning af, at dansk tolkning er en fundamental forudsætning for dansk interessevaretagelse, men allerede nu er en sjældenhed ved arbejdsgruppe- og udvalgs møder i EF-regie, og at problemet må antages at vokse exceptionelt med udsigten til flere anerkendte hovedsprog i EF (græsk m.m.), udbedes ministerens bemærkninger til EF-funktionærens bramfrie udtalelser.

Besvarelse (11/9 80):

Udenrigsministeren (Kjeld Olesen):

Jeg har offentliggjort mine kommentarer til den af spørgeren omtalte artikel i Berlingske Tidende for den 8. august 1980.

I øvrigt kan jeg oplyse, at jeg netop har rettet henvendelse til EF-kommissionens formand, Roy Jenkins, for over for denne at understrege den vægt, den danske regering tillægger fortsatte bestræbelser på at sikre en udbygning af tolkekapaciteten til og fra dansk.

Spm. nr. 1247

Til *indenrigsministeren* (4/9 80) af:

Thorndahl (FP):